

第二屆觀塘區議會屬下
環境及衛生委員會第 20 次會議記錄

日期：2007 年 1 月 30 日(星期二)

時間：下午 2 時 30 分

地點：觀塘民政事務處三樓會議室

出席者：委員

劉定安先生 (主席)

麥富寧先生 (副主席)

陳華裕先生

張順華先生

范偉光先生

孫啓烈先生, BBS, JP

高寶齡女士, MH

梁芙詠女士, MH

伍兆祥先生, MH

馮錦照先生, MH

黎永年先生

蘇坤漢先生

蘇麗珍女士

黃啓明先生

馮美雲女士

潘進源先生

陳昌先生

錢正民先生

呂東孩先生

余秀珍女士

潘任惠珍女士, MH

何偉途先生

徐永銓先生

柯創盛先生

增選委員

陳惠達先生

謝莉莉女士

陳鎮坤先生

秘書

馮素珍女士

觀塘民政事務處行政主任(區議會)5

列席者：政府部門代表

黃佩儀女士

觀塘民政事務處高級行政主任(地區管理)

李賢斌先生

觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)

張語行先生

觀塘民政事務處行政主任(地區管理)

張煒英先生

食物環境衛生署觀塘區環境衛生總監

何廣泉先生

康樂及文化事務署觀塘區副康樂事務經理

常瑞財先生

環境保護署高級環境保護主任

郭家樑先生

房屋署房屋事務經理

缺席者： 龐譽顯先生 (增選委員)

開會詞

主席歡迎委員會成員及各政府部門代表出席會議，特別是觀塘民政事務處(下稱“民政處”)高級行政主任李賢斌先生。

2. 主席報告，秘書處在會前收到龐譽顯先生的缺席通知，請委員會備悉。

I. 通過上次會議記錄

3. 委員並無提出修訂建議，上次會議記錄獲得通過。

II. 建議列入 2007/08 年度小規模環境改善工程計劃的工程項目
(觀塘區議會環境及衛生委員會文件第 2/2007 號)

4. 有委員查詢，民政處在通過是項工程計劃前，有否就工程的可行性諮詢有關部門及分區委員會。

5. 民政處黃佩儀女士回應，該處會就工程的可行性諮詢所有有關部門。現階段只是原則上通過工程計劃，待進行招標、設計工序，以及諮詢分區委員會後，才會展開工程。黃女士補充，過往曾考慮興建上蓋覆蓋整道行人梯級，但因資源、通風、照明等問題，最終擱置計劃；現建議加設兩個上蓋，以增加工程的可行性。

6. 主席表示，有關工程會在收集各有關部門、分區委員會及附近居民的意見後才展開。

7. 委員通過有關文件。

III. 觀塘區小規模環境改善計劃：在茶果嶺空地設置休憩處 (觀塘區議會環境及衛生委員會文件第 3/2007 號)

8. 委員通過有關撥款。

IV. 觀塘區小規模環境改善計劃：在鯉魚門建造花床 (觀塘區議會環境及衛生委員會文件第 4/2007 號)

9. 有委員查詢工程的保險費是否預算開支。

10. 民政處黃佩儀女士回應，有關保險費只是工程部的估價，實際金額須待招標完成後才能確定。

11. 委員通過有關撥款。

V. 觀塘區小規模環境改善計劃：在鯉魚門建造仿木欄杆 (觀塘區議會環境及衛生委員會文件第 5/2007 號)

12. 有委員表示，設置仿木欄杆的預算費用高達 28 萬元，為此查詢欄杆的質料及耐用程度。

13. 由於不少市民在海旁垂釣，有委員建議必須確保仿木欄杆的結構堅固及安全。

14. 民政處黃佩儀女士回應，仿木欄杆以玻璃纖維製造，有關物料及選定顏色已獲鯉魚門發展推廣督導委員會通過。此外，工程部已考慮安

全因素，會加強欄杆的穩固程度。黃女士及主席補充，是項工程配合旅遊發展局在 2008/09 年在鯉魚門興建海濱長廊及碼頭的發展計劃，使鯉魚門成為觀塘區內具代表性的旅遊景點。

15. 委員通過有關撥款。

VI. 小規模環境改善計劃進展報告
(觀塘區議會環境及衛生委員會文件第 6/2007 號)

16. 委員備悉有關文件。

VII. 觀塘區康樂及文化工程進展報告
(觀塘區議會環境及衛生委員會文件第 7/2007 號)

17. 委員備悉有關文件。

VIII. 環境及衛生委員會 2006/2007 年度財政報告
(觀塘區議會環境及衛生委員會文件第 8/2007 號)

18. 委員通過有關文件。

IX. 小規模環境改善計劃撥款轉撥建議
(觀塘區議會環境及衛生委員會文件第 9/2007 號)

19. 委員通過有關文件。

X. 其他事項

「月尾清潔行動」安排

20. 民政處黃佩儀女士報告「月尾清潔行動」巡查活動的安排。各區民政處已在過去 3 年多內，分四期進行清除衛生黑點行動，在全港 18 區清除共 335 個衛生黑點。觀塘民政處成功清除觀塘區 20 個衛生黑點的其中 18 個，餘下兩個黑點是：(一)瑞和街 2 至 48 號後巷及(二)宜安街 2 至 8 號後巷。這兩個黑點須處理的問題包括渠道淤塞及違例僭建

等。這些問題須待相關部門協調有關大廈的業主委員會及業戶，以及在有必要時，盡快採取執法行動。此外，屋宇署已向瑞和街有渠道淤塞及違例僭建問題的大廈發出命令，命令期直至本年 2 月下旬止。民政事務總署(下稱“總署”)早前曾進行清除衛生黑點行動的檢討，認為有關行動已取得成效。為更善用資源，總署建議引進新模式，透過由全體區議員、分區委員會委員及清潔香港地區委員會委員擔任清潔大使，監察已被除名的衛生黑點的衛生情況，如發現問題死灰復燃，可即時向民政處或有關負責部門報告，以便適時跟進。各區議會可自行決定是否繼續進行「月尾清潔行動」巡查活動；民政處將繼續跟進「月尾清潔行動」巡查活動，直至妥善處理上述兩個衛生黑點的問題，才實施新安排。

21. 4 名委員提出的意見及查詢如下：

- 21.1 有委員贊同「月尾清潔行動」的新安排，並認為應繼續巡查其餘兩個衛生黑點，直至情況改善，才停止舉辦「月尾清潔行動」巡查活動。
- 21.2 有委員建議以委員會名義去信各清潔大使，告知「月尾清潔行動」的新安排，並呼籲大家積極履行監察環境衛生的責任。
- 21.3 有委員認為瑞和街食肆工場林立，後巷衛生情況惡劣，每當有執法人員巡查，有關人等會立即移走器具，難以根治問題；希望部門下決心解決瑞和街的衛生問題。農曆新年將至，瑞和街及附近一帶的阻街情況在歲晚時會更趨嚴重；委員希望有關部門採取預防措施。
- 21.4 主席表示，民政處已成立改善瑞和街一帶市容工作小組，各部門將致力徹底解決瑞和街的衛生問題。
- 21.5 有委員表示，鄰近青山道小巴士站的臨時小販市場通道旁有非法僭建物及食物工場，衛生情況惡劣，查詢為何不把該處列為本區衛生黑點之一。該地點位於觀塘市中心重建範圍內，委員促請有關部門確保該地點在重建前清潔及安全。
- 21.6 主席表示，臨時小販市場屬食物環境衛生署(下稱“食環署”)的管轄範圍，因此該地點並未列為本區衛生黑點之一。

(會後補註：秘書處已於 2007 年 2 月 21 日發信予各清潔大使)

22. 食環署張煒英先生回應，市區重建局曾與該署商討這些非法僭建物問題，希望問題可在未來數年內解決。

全港舊電腦及電器回收日

23. 民政處黃佩儀女士表示，全港舊電腦及電器回收日已於 2007 年 1 月 27 日至 28 日順利舉行，活動反應頗為理想。觀塘區設立了 8 個回收點，共回收了 268 件物品，當中以電腦、電腦顯示屏、打印機及家庭電器為主。

食環署就第 20 次區議會會議跟進事項

24. 食環署張煒英先生匯報在 2007 年 1 月 18 日區議會會議上署長與委員討論事項的跟進情況。該署現時每月與警方採取 12 次聯合行動，打擊瑞和街的非法阻街問題，行動次數稍後將增加至每月 18 次。農曆新年將至，該署已發信提醒有關商戶切勿非法擺賣及阻塞通道，更會加強與警方採取聯合行動，相信能控制情況。關於易拉架阻塞行人通過的問題，該署現時每月採取 12 次易拉架清除行動，由 3 月份起行動次數增至每月 15 次，希望進一步改善情況；不過，由於農曆新年期間人手緊絀，因此 2 月份只會進行 6 次行動。另外，署方也關注到牛頭角及九龍灣行人天橋上有小販非法擺賣的問題。雖然這兩條天橋的業權屬地鐵公司所有，但食環署自去年 10 月 16 日起，派員每天上午 8 時至晚上 11 時在天橋上長期駐守，至今小販非法擺賣的情況已大為改善。張先生指出，該署人員在執行職務時常會遇到困難，例如最近有員工在該天橋驅趕小販時遇襲受傷，儘管如此，該署人員會繼續堅守崗位。

25. 有委員指出，歲晚期間小販非法擺賣的問題嚴重，委員希望署方特別注意。另外，委員向執行職務時遇襲受傷的食環署員工表示慰問，並感謝該署的執勤人員努力協助維持整潔市容。

26. 主席代表委員會向食環署的受傷員工致以深切慰問，並祝早日康復。另外，他表示地鐵公司承諾把上述天橋納入清洗架空路段工程的範圍。

XI. 下次會議日期

27. 下次會議定於 2007 年 3 月 27 日(星期二)下午 2 時 30 分舉行。

28. 議事完畢，會議於下午 3 時 20 分結束。

本會議記錄於 2007 年 3 月 27 日獲得通過。

簽署： 
主席： 劉定安

簽署： 
秘書： 馮素珍

觀塘區議會秘書處
2007 年 3 月